

### Liposomal lidocaine and intravenous cannulation in children

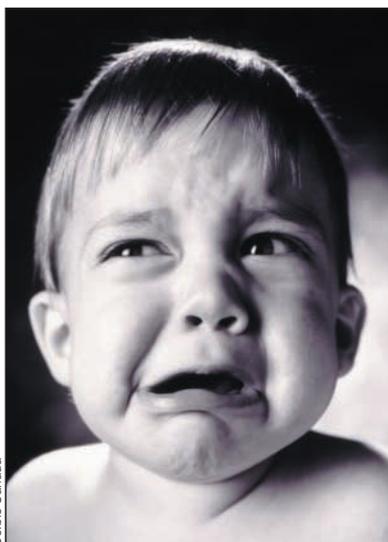
Taddio and colleagues performed a double-blind randomized controlled trial to evaluate the effectiveness of liposomal lidocaine 4% cream in reducing the pain, duration and failure rate of intravenous cannulation in children. Liposomal lidocaine improved the success rate of cannulation and reduced pain and procedure time. The authors suggest that liposomal lidocaine can be recommended for cutaneous analgesia in children. In a related commentary, Pitetti describes recent changes in medical perceptions of how children experience pain and emphasizes the importance of decreasing or avoiding the pain experienced by children when undergoing diagnostic or therapeutic procedures.

See pages 1691 and 1699

### Lidocaïne liposomique et cannulation intraveineuse chez les enfants

Taddio et ses collaborateurs ont procédé à un essai contrôlé randomisé à double insu pour évaluer l'efficacité avec laquelle une crème contenant 4 % de lidocaïne liposomique atténue la douleur et réduit la durée et le taux d'échec de la cannulation intraveineuse chez les enfants. La lidocaïne liposomique a amélioré le taux de réussite de la cannulation, atténué la douleur et réduit la durée de l'intervention. Les auteurs indiquent qu'on peut recommander la lidocaïne liposomique pour une analgésie cutanée chez les enfants. Dans un commentaire connexe, Pitetti décrit comment la perception que les médecins ont de la façon dont les enfants ressentent la douleur a changé récemment et met l'accent sur l'importance d'atténuer ou d'éviter la douleur ressentie par les enfants qui subissent des interventions diagnostiques ou thérapeutiques.

Voir pages 1691 et 1699



Corbis Canada

### Utilisation de l'albumine pour prédire des résultats cardiaques sérieux

L'albumine modifiée par l'ischémie fait son apparition dans le sérum quelques minutes après l'ischémie, avant la nécrose des myocytes, et il est possible de la détecter six heures ou plus après l'apparition des symptômes. Worster et ses collaborateurs ont évalué les capacités de pronostic que présentent des concentrations élevées ou faibles d'albumine modifiée par l'ischémie chez les patients qui ont des symptômes possibles d'ischémie cardiaque (subie au cours des six heures précédentes) en consignnant des résultats comme la mort, l'infarctus du myocarde, l'insuffisance cardiaque, l'arythmie et la douleur réfractaire dans les trois jours de l'arrivée des patients. L'analyse des chercheurs a démontré, ainsi que le souligne Sabatine dans un commentaire connexe, que les concentrations d'albumine modifiée par l'ischémie ne fournissaient aucun renseignement utile aidant à prédire quel patient aurait un résultat cardiaque sérieux à court terme.

Voir pages 1685 et 1697

### Modern antipsychotic drugs

Modern "atypical" antipsychotic drugs are generally promoted as being clinically superior to older drugs in this class. Gardner and colleagues examine the pharmacology, efficacy, tolerability, adverse effects and cost of the newer, so-called "second-generation" antipsychotics. Modern antipsychotic drugs carry a somewhat lower risk of adverse extrapyramidal symptoms than do older drugs, but they do not present great advances in clinical effectiveness or tolerability, and they are much more expensive. Moreover, some of them present potentially important adverse effects associated with weight gain. Thus, it is reasonable to consider both older and newer antipsychotic drugs for the treatment of psychotic disorders and to inform patients of the relative benefits, risks and costs associated with specific choices.

See page 1703

### Use of albumin to predict serious cardiac outcomes

Ischemia-modified albumin appears in the serum within minutes of ischemia, before myocyte necrosis, and can be detected 6 hours or more after the onset of symptoms. Worster and colleagues evaluated the prognostic capabilities of high or low levels of ischemia-modified albumin in patients with potential cardiac-ischemia symptoms (within the preceding 6 hours) by recording outcomes such as death, myocardial infarction, heart failure, arrhythmia and refractory pain within 3 days of presentation. Their analysis, as underlined by Sabatine in a related commentary, showed that levels of ischemia-modified albumin provided no useful information in predicting which patients would have a serious cardiac outcome in the short term.

See pages 1685 and 1697

## Antipsychotiques modernes

On fait en général la promotion des antipsychotiques «atypiques» modernes en affirmant qu'ils sont supérieurs sur le plan clinique aux médicaments plus anciens de cette catégorie. Gardner et ses collaborateurs étudient la pharmacologie, l'efficacité, la tolérabilité, les effets indésirables et le coût des nouveaux antipsychotiques dits «de deuxième génération». Les antipsychotiques modernes présentent un risque un peu moins élevé que les médicaments plus anciens de causer des symptômes extrapyramidaux indésirables, mais ils n'offrent pas de progrès importants sur les plans de l'efficacité clinique ou de la tolérabilité, et ils coûtent beaucoup plus cher. De plus, certains peuvent causer des effets indésirables qui pourraient être importants et qu'on associe au gain de poids. Donc, il est raisonnable d'envisager à la fois des antipsychotiques anciens et nouveaux pour le traitement des psychoses et d'informer les patients au sujet des avantages relatifs, des risques et des coûts associés à ces choix en particulier.

Voir page 1703

---

## Clinical trial registration

On May 23, 2005, the members of the International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE) published a joint statement announcing that, for the next 2 years, only clinical trials fully registered in a publicly available and searchable registry will be considered for publication. The ICMJE journals will apply this policy to all trials beginning after July 1, 2005, and to ongoing trials, which should be registered by Sept. 13, 2005.

Voir page 1700

## L'inscription des études cliniques

Le 23 mai, 2005, les membres du Comité international des rédacteurs de revues médicales (CIRRM) ont publié une déclaration conjointe annonçant que pour les deux prochaines années, seules les études cliniques dûment enregistrées dans un registre accessible au public et consultable seront étudiées en vue de publication. Les journaux membres du CIRRM appliqueront cette politique à toutes les études entreprises à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2005, ainsi qu'aux études en cours qui devront être inscrites au plus tard le 13 septembre, 2005.

Voir page 1700

---

## In Synopsis

Kropp and Wong warn of the increasing incidence of **lymphogranuloma venereum**, especially in men who have sex with men (page 1674). Secko considers whether NSAIDs can contribute to **Alzheimer's disease** (page 1677). Banerji and colleagues describe **congenital rubella syndrome** and recommend screening for rubella susceptibility for all pregnant women at their first prenatal visit (page 1678). Weir and Sider provide a refresher course on the **management and prevention of rubella** (page 1680). Alibhai and Gogov review a study of whether there is a difference in outcome

between surgery and watchful waiting for **early prostate cancer** (page 1682). Karmali and colleagues depict a case of a woman with a **hepatic hydatid cyst** (page 1683). Wooltorton reviews the association between intravenous bisphosphonate therapy and **osteonecrosis of the jaw** (page 1684).

## Dans Synopsis

Kropp et Wong signalent l'incidence croissante du **lymphogranulome vénérien**, principalement chez les hommes qui ont des rapports sexuels avec d'autres hommes (page 1674). Secko étudie la possibilité que les AINS puissent contribuer à la **maladie d'Alzheimer** (page 1677). Banerji et ses collaborateurs décrivent l'**embryopathie rubéolique** et recommandent le dépistage de la sensibilité à la rubéole chez toutes les femmes enceintes au cours de leurs premières visites prénatales (page 1678). Weir et Sider présentent un cours de rafraîchissement sur la **prise en charge et la prévention de la rubéole** (page 1680). Alibhai et Gogov critiquent une étude visant à déterminer s'il y a une différence de résultat entre la chirurgie et la surveillance attentive dans le cas du **cancer de la prostate au stade précoce** (page 1682). Karmali et ses collaborateurs décrivent le cas d'une femme qui a un **kyste hydatique au foie** (page 1683). Wooltorton critique le lien entre la thérapie aux bisphosphonates par voie intraveineuse et l'**ostéonécrose de la mâchoire** (page 1684).



CPG